NIGHT HB-5 Noktovizní dalekohled

Uživatelská příručka

Ork Hunter

2026

Obsah

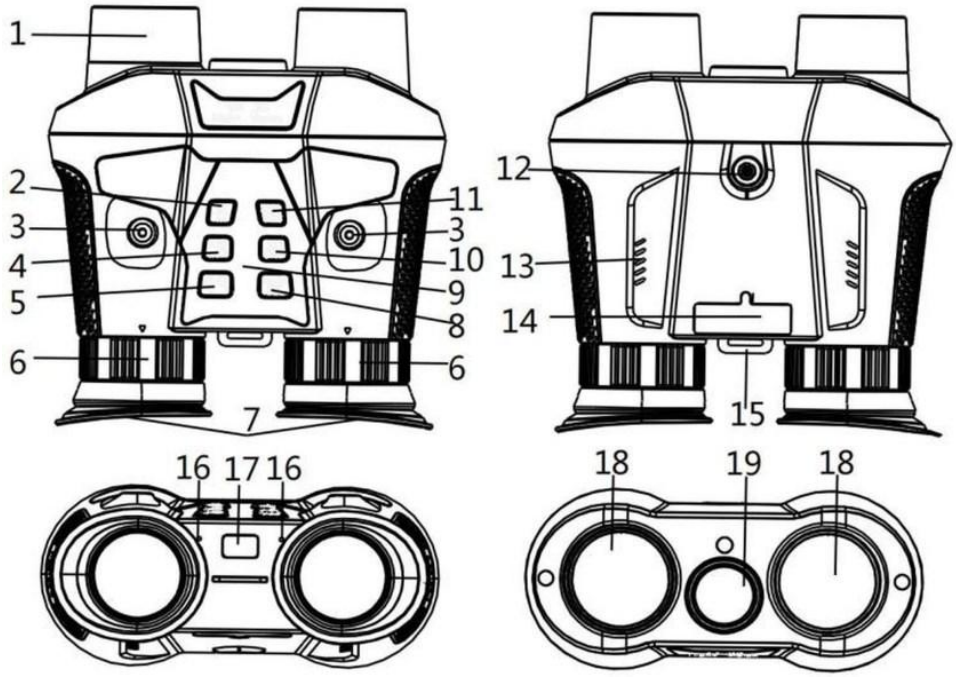
1. **Přehled produktu** 4
2. **Informace o nabíjení** 5
3. **Vložení paměťových karet** 5
4. **Základní ovládání** 6
   4.1. Zapnutí a vypnutí....6
   4.2. Spořič displeje podle vzdálenosti 6
   4.3. Režim vylepšeného nočního vidění....6
   4.4. Nastavení okulárů....6
   4.5. Nastavení ostření objektivu....7
   4.6. Změna režimů....7
   4.7. Pořizování fotografií 8
   4.8. Nahrávání videa....9
   4.9. Zařízení nelze zapnout ani vypnout....10
   4.10. Špatný obraz....10
   4.11. IR LED dioda (funkce nočního vidění)....10
   4.12. Použití barevných efektů 10
   4.13. Nastavení v režimu fotografie a videa 12
   4.14. Přehrávání 14
5. **Instalace popruhu** 15
6. **Stažení souborů do PC**....17
7. **Použití čtečky karet** 17
8. **Připojení zařízení k PC pomocí kabelu USB** 17
9. **Vytváření 3D fotografií a videí** 18
   9.1. Syntéza fotografií....18
   9.2. Syntéza videa.... **Помилка! Закладку не визначено.**
   9.3. Zobrazení 3D souborů 19

10. **Poznámky k čištění** 21

11. **Užitečné tipy** 21

Kontakty: 22

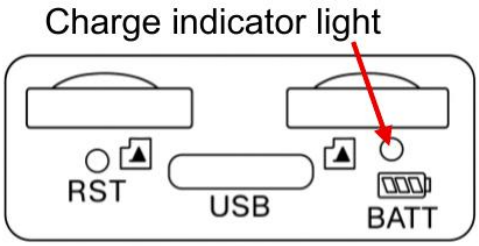
1. Přehled produktu



Obr.1. Přehled produktu

1. Kolečko ostření objektivu
2. Tlačítko napájení/režimu
3. Upevňovací šroub držáku na helmu
4. Tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit
5. Tlačítko Dolů/IR dolů/Oddálit
6. Kolečko dioptrické korekce okuláru
7. Okulár/Displej
8. Tlačítko OK/spouště/mazání
9. Indikátor napájení
10. Tlačítko vylepšení nočního vidění 360P/Vyčistit obrazovku
11. Tlačítko nabídky/synchronizace
12. Upevňovací šroub držáku
13. Reproduktor
14. Port USB/indikátor nabíjení/otvor reset (RST)/kryt slotů pro karty Micro SD
15. Otvor pro řemínek
16. Otvor mikrofonu
17. Senzor vzdálenosti spořiče displeje
18. Objektiv
19. IR LED dioda

2. Informace o nabíjení



Obr.2. Indikátor nabíjení

Zařízení má vestavěný nabíjecí akumulátor. Před prvním použitím jej prosím zcela nabijte.

K nabíjení zařízení použijte univerzální USB napájecí adaptér (DC 5V/2A, není součástí balení). Během nabíjení svítí indikátor nabíjení vlevo od portu USB Type-C červeně; po dokončení nabíjení indikátor svítí modře. (Je-li akumulátor zcela vybitý, trvá úplné nabití přibližně 4 hodiny.)

3. Vložení paměťových karet

- Předem připravte dvě stejné karty Micro SD (doporučují se značkové karty třídy 10 nebo vyšší); jinak nemusí být obrazy na levém a pravém displeji synchronizované.
- Otevřete kryt slotů, abyste získali přístup ke slotům pro karty.
- Vložte dvě karty Micro SD do slotů a ujistěte se, že jsou správně orientovány. Kartu nikdy nezasouvejte silou.
- Naformátujte karty Micro SD, abyste zlepšili kompatibilitu karet.
- Chcete-li kartu ze slotu vyjmout, jemně zatlačte na okraj karty směrem dovnitř; karta vyskočí. Poté kartu vyjměte.

> ***Poznámka:*** pokud není karta Micro SD vložena, je vložena nesprávně nebo je vložena pouze jedna karta, po zapnutí se na displeji nezobrazí ikona karty Micro SD, počet zbývajících fotografií ani dostupná doba záznamu. Po stisknutí tlačítko OK/spouště/mazání se zobrazí hlášení „No Card“.

4. Základní ovládání

4.1. Zapnutí a vypnutí

Podržte tlačítko napájení/režimu po dobu 3 sekund, čímž zařízení zapnete. Opětovným podržením po dobu 3 sekund zařízení vypnete.

4.2. Spořič displeje podle vzdálenosti

Když se vzdálíte od senzoru vzdálenosti spořiče displeje nebo okulárů, displej se automaticky vypne kvůli úspoře energie a znovu se zapne, jakmile přiblížíte oči k okulárům.

Pokud tuto funkci nepotřebujete nebo když zařízení používáte venku na silném slunci, vypněte ji v nabídce (Spořič displeje).

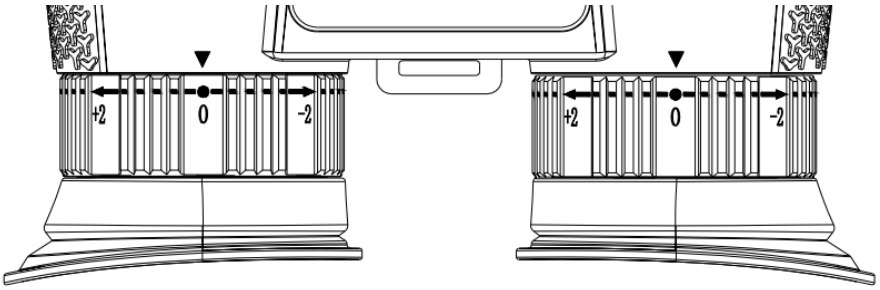
4.3. Režim vylepšeného nočního vidění

Režim vylepšeného nočního vidění je dvakrát jasnější než běžný režim nočního vidění. V režimu fotografie nebo videa krátce stiskněte tlačítko vylepšení nočního vidění 360P/Vyčistit obrazovku a rychle přepněte do režimu vylepšeného nočního vidění.

Můžete také vybrat „360P ENV“ v nabídce v položce Rozlišení videa / Rozlišení fotografií.

Poznámka: v režimu vylepšeného nočního vidění (360P ENV) je rozlišení VGA, šum obrazu je mírně vyšší a digitální zoom nelze použít.

4.4. Nastavení okulárů



Obr.3. Dioptrické nastavení okulárů

Po zapnutí zařízení stiskněte tlačítko nabídky/synchronizace a otevřete nabídku. Pokud text nabídky není ostrý, zavírejte vždy jedno oko a otáčejte samostatně kolečkem dioptrické korekce levého a pravého okuláru: při normálním zraku nastavte stupnici na „0“; při krátkozrakosti otáčejte směrem k „–“; při dalekozrakosti směrem k „+“, dokud nebude text nabídky nejostřejší. Opětovným stisknutím tlačítka nabídky/synchronizace nabídku zavřete.

Poté se podívejte na skutečnou scénu. Pokud vidíte dva obrazy, dívejte se chvíli na vzdálenější scénu, dokud se levý a pravý obraz zcela nespojí.

Pokud je osvětlení nedostatečné nebo v noci, krátce stiskněte tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit, zapněte infračervené světlo a vyberte úroveň IR podle podmínek: čím tmavší scéna, tím vyšší úroveň. Podržením tlačítka Nahoru/IR nahoru/Přiblížit obraz přiblížíte.

4.5. Nastavení ostření objektivu

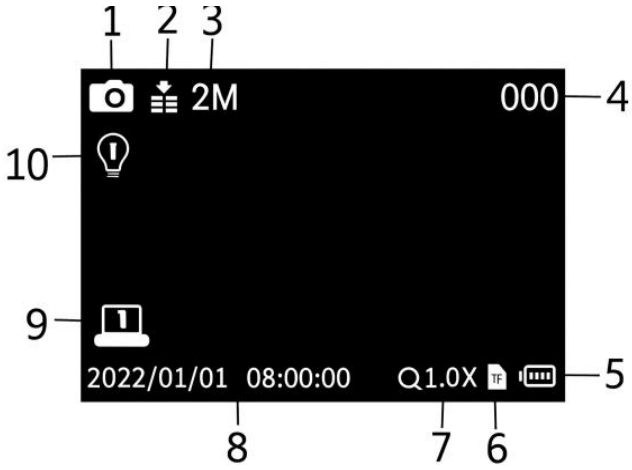
Po nastavení okulárů pomalu otáčejte kolečkem ostření objektivu doleva nebo doprava podle vzdálenosti pozorování. Nastavení opakujte, dokud nebude obraz na displeji nejostřejší.

4.6. Změna režimů

Zařízení má 3 režimy: režim fotografie, režim videa a režim přehrávání. Stisknutím tlačítka napájení/režimu přepínáte mezi režimy.

	Režim fotografie	Pro pořizování fotografií.
	Režim videa	Pro nahrávání videa.
	Režim přehrávání	Pro přehrávání nahraných souborů.

4.7. Pořizování fotografií

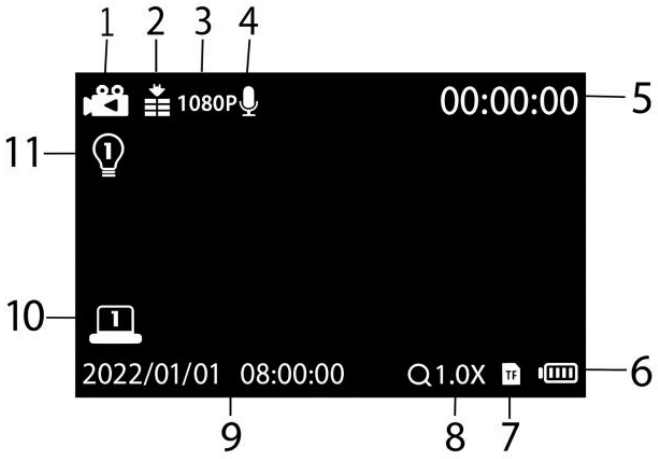


Obr.4. Pořizování fotografií

1. Režim fotografie
2. Citlivost nočního vidění
3. Rozlišení fotografií
4. Počet fotografií, které lze pořídit
5. Stav baterie
6. Hlášení karty Micro SD
7. Indikátor digitálního zoomu
8. Časové razítko snímku
9. Jas displeje
10. Úroveň infračerveného světla

- Zapněte zařízení; ve výchozím nastavení se spustí v režimu videa. Stisknutím tlačítka napájení/režimu přepnete do režimu fotografie.
- Zoom: podržením tlačítka Nahoru/IR nahoru/Přiblížit nebo tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit obraz přiblížíte nebo oddálíte. Úroveň přiblížení se zobrazuje na displeji.
- V noci nebo při slabém osvětlení krátce stiskněte tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit a zapněte infračervené světlo. Opakovaným stisknutím úroveň zvyšujte; k dispozici je 7 úrovní (0 > 1 > … > 7 > 0). Krátkým stisknutím tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit úroveň snížíte. Čím tmavší scéna, tím vyšší úroveň.
- Stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání pořídíte fotografii.

4.8. Nahrávání videa



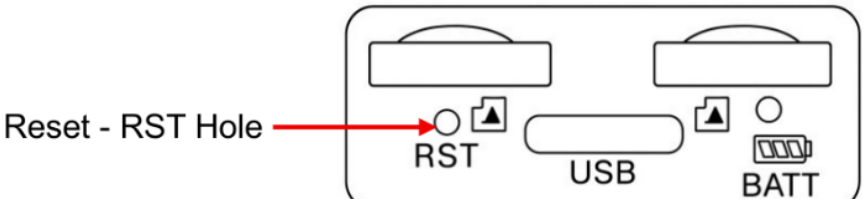
Obr.5. Záznam videa

1. Režim videa
2. Citlivost nočního vidění
3. Rozlišení videa
4. Indikace nahrávání
5. Dostupná doba nahrávání videa
6. Stav baterie
7. Hlášení karty Micro SD
8. Indikace digitálního zoomu
9. Časové razítko záznamu
10. Jas displeje
11. Úroveň infračerveného světla

- Zapněte zařízení; ve výchozím nastavení se spustí v režimu videa. Pokud tomu tak není, stisknutím tlačítka napájení/režimu přepnete do režimu videa.
- Zoom: podržením tlačítka Nahoru/IR nahoru/Přiblížit nebo tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit obraz přiblížíte nebo oddálíte. Úroveň přiblížení se zobrazuje na displeji.
- Nahrání videa:
  - Sledujte objekt na displeji.
  - V noci nebo při slabém osvětlení krátce stiskněte tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit, zapněte infračervené světlo a opakovaným stisknutím zvyšujte úroveň (7 úrovní); krátkým stisknutím tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit ji snížíte. Čím tmavší scéna, tím vyšší úroveň.
  - Stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání zahájíte nahrávání. Doba záznamu se zobrazuje na displeji. Zařízením netřeste a nepohybujte jím příliš rychle, aby nedošlo ke zhoršení efektu 3D.
- Zastavení nahrávání:
  - Opětovným stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání záznam zastavíte.
  - Zařízení automaticky zastaví nahrávání, když je paměťová karta plná.

4.9. Zařízení nelze zapnout ani vypnout

1. Pokud je zařízení plně nabité, ale nelze je zapnout, nebo pokud se displej během používání zasekne a zařízení nelze vypnout, zasuňte tenký tuhý předmět, například párátko nebo drát, do otvoru RST (obr.6). Když ucítíte odpor, stiskněte jej a poté zařízení zapněte.



Obr.6. Otvor RST

2. K nabíjení zařízení použijte univerzální USB napájecí adaptér (DC 5V/2A, není součástí balení). Po připojení kabelu USB Type-C se rozsvítí indikátor nabíjení červeně. Pokud lze zařízení zapnout pouze při připojeném kabelu a po odpojení kabelu se vypne, je vestavěný akumulátor vybitý: nabijte jej zcela nebo použijte externí powerbanku.

4.10. Špatný obraz

- Pokud zařízení používáte s helmou nebo podbradním řemínkem helmy, sundejte si brýle; bez helmy si je můžete ponechat.
- Pomalu otáčejte kolečky dioptrické korekce levého a pravého okuláru, dokud nebude obraz ostrý.
- Za denního světla se ujistěte, že je infračervené světlo vypnuto (se zapnutým infračerveným světlem je obrazovka černobílá; s vypnutým je obraz barevný).
- V noci nebo při slabém osvětlení se ujistěte, že je infračervené světlo zapnuto: stiskněte tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit (se zapnutým infračerveným světlem je obrazovka černobílá) a přizpůsobte jas podmínkám.

4.11. IR LED dioda (funkce nočního vidění)

V režimu fotografie nebo videa pro pozorování ve tmě krátce stiskněte tlačítko Nahoru/IR nahoru/Přiblížit a zapněte IR LED diodu; obraz se změní na černobílý. IR LED dioda má 7 úrovní: krátkým stisknutím tlačítka Nahoru/IR nahoru/Přiblížit úroveň zvýšíte a tlačítko Dolů/IR dolů/Oddálit ji snížíte.

Poznámka: při nízkém napětí baterie se úroveň IR LED diody automaticky sníží: plně nabito – až úroveň 7; nabití 50 % – až úroveň 5; nabití 25 % – až úroveň 3; pod 25 % – IR LED diodu nelze zapnout.

4.12. Použití barevných efektů

1. Vyberte běžný nebo noční režim zobrazení.

2. Stiskněte tlačítko nabídky/synchronizace.

3. Pomocí tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit přejděte na položku nabídky Barevné efekty.

4. Stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání ji otevřete.

5. Pomocí tlačítka Nahoru/IR nahoru/Přiblížit nebo tlačítka Dolů/IR dolů/Oddálit vyberte barevný efekt.

6. Stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání potvrďte.

7. Stisknutím tlačítka nabídky/synchronizace nabídku zavřete; efekt se použije na obraz.

4.13. Nastavení v režimu fotografie a videa

V režimu fotografie nebo videa stiskněte tlačítko nabídky/synchronizace, otevřete nabídku a změňte nastavení.

Nabídka	Funkce
Rozlišení videa	Nastaví rozlišení videa. Možnosti: 360P ENV / HD / FHD / 1080P
Rozlišení fotografií	Nastaví rozlišení fotografií. Možnosti: 360P ENV / 1M / 2M / 3M / 5M / 8M / 12M / 36M
Citlivost nočního vidění	Vyberte citlivost nočního vidění. Možnosti: [Nízká] / [Střední] / [Vysoká]
Barevné efekty	Použije na obraz barevný efekt. Možnosti: [Barevný] / [Světle zelená] / [Infračervené světlo] / [Černobílý]
Jas obrazovky	Upravte jas obrazovky podle potřeby. Možnosti: [Úroveň 1] / [Úroveň 2] / [Úroveň 3] / [Úroveň 4] / [Úroveň 5] / [Úroveň 6] / [Úroveň 7]
Spořič displeje	Zapne nebo vypne spořič displeje podle vzdálenosti. Možnosti: [Zapnuto] / [Vypnuto]
Světlo napájení	Zapne nebo vypne indikátor napájení. Možnosti: [Zapnuto] / [Vypnuto]
Snímková frekvence videa	Nastavte snímkovou frekvenci podle scény. Čím nižší snímková frekvence, tím jasnější obraz nočního vidění, ale tím méně plynulé video při pohybu. Možnosti: Auto / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 25 FPS / 30 FPS
Audio	Zapnuto/Vypnuto.
Datumové razítko	Zapnuto/Vypnuto.
Zvukový signál	Zapnuto/Vypnuto.

Nastavení času	Nastaví datum a čas. Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů upravte hodnotu, stisknutím tlačítka napájení/režimu přesuňte kurzor mezi poli a poté dokončete stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání.
Automatické vypnutí	Nastaví dobu nečinnosti, po které se zařízení automaticky vypne kvůli úspoře energie. Možnosti: [Vypnuto] / [1 min] / [3 min] / [5 min] / [10 min]
Nastavení jazyka	Nastaví jazyk zobrazení na obrazovce (OSD). Možnosti: [English] / [Russian] / [French] / [German] / [Italian] / [Spanish] / [Portuguese] / [Dutch] / [Czech] / [Polish] / [Turkish]
Frekvence sítě	Nastavte frekvenci podle místní elektrické sítě, aby nedocházelo k blikání. Možnosti: [50 Hz] / [60 Hz]
Formátovat	Naformátuje karty Micro SD. Formátování smaže všechny soubory včetně zamknutých. Před formátováním zkopírujte důležité soubory do počítače. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Resetovat systém	Obnoví tovární nastavení. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Verze	Zobrazí verzi firmwaru.

4.14. Přehrávání

- Zapněte zařízení a stisknutím tlačítka napájení/režimu přepněte do režimu přehrávání.
- Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů procházíte fotografie a videosoubory.
- Přehrávání videa:
  - Stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání přehrajete vybrané video.
  - Opětovným stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání pozastavíte přehrávání.
  - Stisknutím tlačítka nabídky/synchronizace zastavíte přehrávání.

V režimu přehrávání stiskněte tlačítko nabídky/synchronizace, zobrazí se nabídka přehrávání. Stisknutím tlačítka Nahoru/Dolů vyberte zamknout nebo smazat a poté stisknutím tlačítka OK/spouště/mazání vstupte do podnabídky. Stisknutím tlačítka nabídky/synchronizace se vrátíte do předchozí nabídky.

Seznam nabídky přehrávání:

Nabídka	Funkce
Smazat	Smaže aktuální soubor na paměťové kartě. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Smazat vše	Smaže všechny soubory na paměťové kartě. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Zamknout tento	Zamkne aktuální soubor na paměťové kartě. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Odemknout tento	Odemkne aktuální soubor na paměťové kartě. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]
Odemknout vše	Odemkne všechny soubory na paměťové kartě. Možnosti: [Potvrdit] / [Zrušit]

5. Instalace popruhu

1. Vytáhněte jeden konec popruhu z přezky (obr.7).



Obr.7. Části popruhu

2. Provlečte popruh s přezkou a čtvercovou přezkou otvorem pro popruh na zařízení (obr.8).



Obr.8. Provlékání popruhu

3. Mírně uvolněte popruh v přezce (obr.9).



Obr.9. Uvolnění popruhu

4. Zasuňte konec popruhu do jednoho otvoru přezky a protáhněte jej druhým otvorem ven (obr.10).



Obr.10. Provlékání přezkou

5. Narovnejte popruh a zasuňte jeho konec do čtvercové přezky (obr.11).



Obr.11. Upevnění konce ve čtvercové přezce

6. Stažení souborů do PC

Existují dva způsoby přenosu souborů ze zařízení do počítače:

1. Vložte paměťové karty do čtečky karet.

2. Připojte zařízení k počítači dodaným kabelem USB Type-C.

7. Použití čtečky karet

1. Vyjměte ze zařízení levou a pravou kartu Micro SD, vložte je do čtečky karet a čtečku karet připojte k počítači.

2. Otevřete [Tento počítač] nebo [Průzkumník Windows] a vyhledejte vyměnitelné disky, které představují paměťové karty.

3. Zkopírujte soubory z levé a pravé paměťové karty do libovolné složky v počítači a poté je pomocí syntetizačního nástroje sloučte do 3D fotografií a videí (viz část 9).

8. Připojení zařízení k PC pomocí kabelu USB

1. Zapněte zařízení a připojte jej k počítači dodaným kabelem USB Type-C.

2. Jakmile se na obrazovce zařízení objeví ikona USB, zařízení automaticky přejde do režimu vyměnitelného disku.

3. Otevřete [Tento počítač] nebo [Průzkumník Windows]. Zobrazí se dva vyměnitelné disky: jeden pro levou a jeden pro pravou kartu Micro SD.

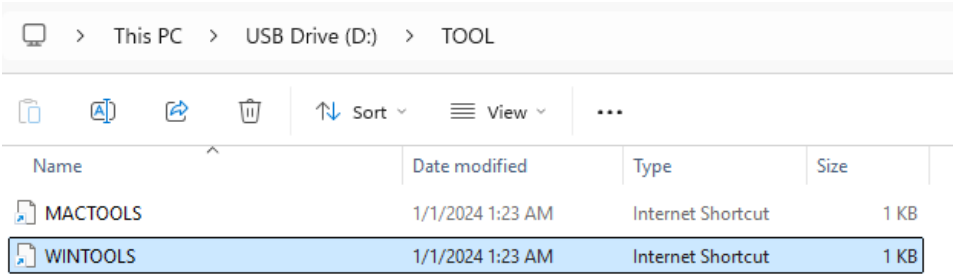
4. Zkopírujte soubory z obou paměťových karet do libovolné složky v počítači a poté je pomocí syntetizačního nástroje sloučte do 3D fotografií a videí (viz část 9).

9. Vytváření 3D fotografií a videí

9.1. Syntéza fotografií

1. Připojte zařízení k počítači kabelem USB Type-C. V počítači se zobrazí dva vyměnitelné disky.

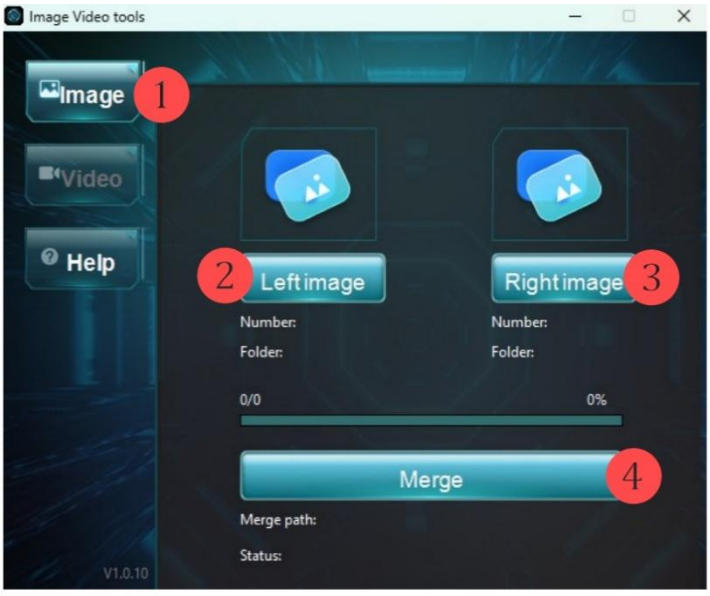
2. Otevřete složku TOOL na paměťové kartě a pomocí odkazu ke stažení (WINTOOLS nebo MACTOOLS) stáhněte do počítače Image Video Synthesis Tools (obr.12). Stažený soubor rozbalte.



Obr.12. Složka TOOL

3. Otevřete v počítači Image Video Synthesis Tools (obr.13):

- ① Klikněte na „Image“.
- ② Klikněte na „Left image“ a vyberte fotografii ve složce PHOTOL.
- ③ Klikněte na „Right image“ a vyberte fotografii ve složce PHOTOR.
- ④ Klikněte na „Merge“ a vyberte cestu pro uložení. Levý a pravý obraz se sloučí do 3D fotografie.

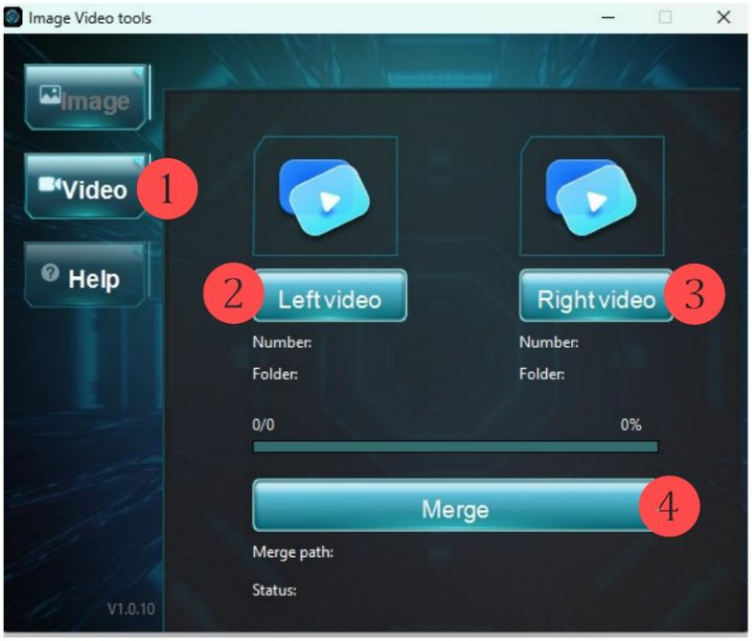


Obr.13. Syntéza fotografií

9.2. Syntéza videa

V Image Video Synthesis Tools (obr.14):

- ① Klikněte na „Video“.
- ② Klikněte na „Left video“ a vyberte video ve složce VIDEOL.
- ③ Klikněte na „Right video“ a vyberte video ve složce VIDEOR.
- ④ Klikněte na „Merge“ a vyberte cestu pro uložení. Levé a pravé video se sloučí do 3D videa.



Obr.14. Syntéza videa

9.3. Zobrazení 3D souborů

V počítači otevřete složku se sloučenými soubory. 3D fotografie a videa lze zobrazit na následujících zařízeních:

- Profesionální 3D displej: na polarizovaném 3D displeji vyberte „Left and Right Format“ a sledujte s polarizačními 3D brýlemi (nejlepší sledovací vzdálenost je 2–3 m).
- Běžný displej: ve videopřehrávači s podporou 3D (např. VLC) otevřete 3D video, zapněte režim 3D, nastavte „Left and Right format“ a „Red and blue dual color“ a sledujte s červeno-modrými 3D brýlemi (obr.15).



Obr.15. Červeno-modré 3D brýle

- VR headset: zkopírujte 3D fotografie a videa do mobilního telefonu a pro sledování telefon vložte do VR headsetu (obr.16).



Obr.16. VR headset

Poznámka: syntetizační nástroj je kompatibilní s Windows 7 64bitovým nebo novějším a s macOS Monterey 12.7.4 nebo novějším na počítačích Mac od roku 2015. 3D displeje bez brýlí nemají společný standard, proto se na nich 3D soubory nemusí zobrazovat správně.

10. Poznámky k čištění

Před čištěním zařízení odpojte od napájení. Vnější povrch čistěte pouze suchým hadříkem. Abyste nepoškodili elektroniku, nepoužívejte žádné čisticí kapaliny. Okulár a čočky čistěte pouze měkkým hadříkem nepouštějícím vlákna (např. z mikrovlákna) a používejte jen jemný tlak, abyste čočky nepoškrábali. Chraňte zařízení před prachem a vlhkostí a uchovávejte je v tašce nebo krabici.

11. Užitečné tipy

1. Nechoďte, když se díváte přes zařízení namontované na helmě, abyste předešli pádu. Při chůzi zařízení odklopte nahoru k držáku helmy.

2. Pokud se nabídka zobrazuje na levém displeji, ale pravý displej není synchronizován, podržením tlačítka nabídky/synchronizace je synchronizujte.

3. Při snímání zařízením netřeste a nepohybujte jím příliš rychle, aby nedošlo ke zhoršení 3D přehrávání ani k závrati a nepohodlí při sledování 3D obrazů.

4. Zařízení má úzký zorný úhel; pro nejlepší 3D efekt pozorujte nebo snímejte scény ze vzdálenosti přibližně 10 m.

5. Na silném slunci nemusí spořič displeje podle vzdálenosti fungovat správně; vypněte jej v nabídce.

Kontakty:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot